Rödl
Middle East

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

البيانات المالية
٣١ ديسمبر ٢٠١٣
مع تقرير مراقب الحسابات المستقل

gulfa mineral water & Processing Industries Co., (PLC)
شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية (ش.م.ع.)

التاريخ : 15 يناير 2014

بسم الله الرحمن الرحيم

تقرير مجلس الادارة
عن السنة المالية المنتهية في 2013/12/31

حضرات السادة المساهمين الكرام،

يتشرف مجلس الادارة ان يتقدم لحضراتكم بتقريره السنوي متضمنا ما أنجزته الشركة خلال السنة المالية **2013** وكذلك الميزانية في **2013/12/31** والحسابات الختامية وتقرير السادة مراجعي الحسابات، وقبل ان نستعرض على حضراتكم نتائج الشركة نود أن نعرض عليكم ما يلي:

المبيعات :

بلغت كمية المبيعات خلال عام **2013**: **5.8** مليون كرتونة مقارنة بـ **5.5** مليون كرتونة خلال عام **2012** ويرجع ذلك الى زيادة المبيعات فى السوق المحلى .

كما بلغت قيمة صافي المبيعات عام **2013**: **49.6** مليون درهم مقارنة بـ **47.1** مليون درهم عام **2012** ويرجع ذلك الى زيادة كمية المبيعات بالاضافة الى البدء في الانشطة التجارية مثـــــل (العصائر).

تكلفة المبيعات:

بلغت نسبة تكلفة المبيعات **71%** لعام **2013** و هى نفس النسبة لعام **2012** بينما حدث انخفاض فى مصاريف البيع و التسويق بنسبة **16%** نتيجة ترشيد الانفاق و الاستخدام الأمثل لجهاز البيع و التسويق ، و جدير بالذكر ان الشركة بدات الاستفادة فى النصف الثانى من **2013** من مشروع تخفيض الوزن حيث ساهم فى السيطرة على ارتفاع تكلفة الانتاج.

نتائج اعمال الشركة :

حققت الشركة أرباح قدرها **4.7** مليون درهم خلال عام **2013** مقارنة بأرباح قدرها **4.2** مليون درهم خلال عام **2013** ، وذلك بعد خصم أعباء (حقوق الامتياز) التى بلغت **2** مليون درهم لعام **2013** مقارنة بـ **1.5** مليون درهم لعام **2012**.

كما يطيب لمجلس الاداره أن يعرب عن عظيم شكره وتقديره لصاحب السمو الشيخ حميد بن راشد النعيمي عضو المجلس الاعلى حاكم امارة عجمان على دعمه ومساندته الدائمة للشركة.

كذلك يقدم مجلس الاداره شكره الى جميع العاملين بالشركة على المجهودات التي يبذلونها لتحقيق أهداف الشركة.

عن/ مجلس الادارة

سيف راشد حمرعين
رئيس مجلس الادارة

HACCP BUREAU VERITAS Certification
ISO 9001 BUREAU VERITAS Certification
www.gulfa.ae
عجمان هاتف: ٧٤٠٧١٠٠ ٦ ٩٧١+فاكس: ٧٤٠١٩٠٠ ٦ ٩٧١+ ص.ب. ٩٢٩ عجمان إ.ع.م.
Ajman Tel.: +971 6 7407100 Fax: +971 6 7401900 P.O.Box 929 Ajman, U.A.E.

Rödl
Middle East

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

البيانات المالية
٣١ ديسمبر ٢٠١٣
مع تقرير مراقب الحسابات المستقل

المحتويات

	بيان
تقرير مراقب الحسابات المستقل	
بيان المركز المالي	أ
بيان الدخل الشامل	ب
بيان التغيرات في حقوق المساهمين	ج
بيان التدفقات النقدية	د

	صفحة
إيضاحات حول البيانات المالية	١- ١٤

Rödl
Middle East

تقرير مراقب الحسابات المستقل

السادة / المساهمين المحترمين
شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

تقرير عن البيانات المالية

لقد دققنا البيانات المالية لشركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية - شركة مساهمة عامة والتي تتضمن المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وكلاً من بيان الدخل الشامل، التغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وكذلك ملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفصيلية الأخرى.

مسئولية إدارة الشركة عن البيانات المالية

إن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بشكل عادل وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية كما هي مطبقة بدولة الإمارات العربية المتحدة هي من مسؤولية إدارة الشركة. إن هذه المسئولية تتضمن تصميم وتطبيق والاحتفاظ بنظام رقابة داخلي يتعلق بإعداد البيانات المالية وعرضها بشكل عادل بحيث تكون خالية من أية أخطاء مادية سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ، كما تتضمن اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية المناسبة وإعداد التقديرات المحاسبية المعقولة وفقا للظروف المحيطة.

مسئولية مراقبي الحسابات

وأن مسئوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد قمنا بالتدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن هذه المعايير تتطلب منا الالتزام بمتطلبات المهنة الأخلاقية وتخطيط وأداء أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن البيانات المالية لا تحتوي على أخطاء مادية.

إن أعمال التدقيق تتطلب تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة تدقيق على المبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية. إن تلك الإجراءات تعتمد على الحكم المهني لمراقبي الحسابات بما في ذلك تقييم خطر وجود أخطاء مادية في البيانات المالية سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ في سبيل تقييم تلك الأخطار فإن مراقب الحسابات يأخذ في عين الاعتبار الرقابة الداخلية المرتبطة بإعداد البيانات المالية وعرضها بشكل عادل وذلك بهدف تصميم إجراءات التدقيق الملائمة، وليس بغرض إبداء رأي فعالية نظم الرقابة الداخلية المطبقة بالشركة. إن أعمال التدقيق تتضمن أيضا تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أعدتها الإدارة بالإضافة إلى تقييم العرض الشامل للبيانات المالية.

باعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير أساس معقول يمكننا من إبداء رأينا على البيانات المالية.

Rödl
Middle East

الرأي
برأينا أن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي المادية المركز المالي لشركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية - شركة مساهمة عامة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، نتائج أعمالها وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية آنذاك وفقا" للمعايير الدولية للتقارير المالية كما هي مطبقة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

المتطلبات القانونية والأمور التنظيمية الأخرى
برأينا كذلك أن الشركة تمسك حسابات منتظمة وأن الجرد أجري وفقا للأصول المرعية، وأننا قد حصلنا على المعلومات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا، وأن البيانات المالية تتضمن ما نص قانون الشركات التجارية لسنة ١٩٨٤ والتعديلات اللاحقة له والنظام الأساسي للشركة على وجوب إثباته فيها، وأنه في حدود المعلومات التي توافرت لدينا لم تقع خلال الفترة مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية لسنة ١٩٨٤ والتعديلات اللاحقة له، والنظام الأساسي للشركة بشكل يؤثر ماديا في نشاط الشركة أو في مركزها المالي.

ترخيص رقم: ٣٥٥
رودل الشرق الأوسط
محاسبون قانونيون

١٥ يناير ٢٠١٤
الشارقة – الإمارات العربية المتحدة

Rödl Middle East Sharjah Tower, Office 205, Al-Arooba Street
PO Box 5792 Sharjah, United Arab Emirates T +971 [6] 568-4285 F +971 [6] 568-6820 info@rodlme.com www.rodlme.com

Rödl
Middle East

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

بيان أ

بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
"جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي"

	إيضاح	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
الموجودات			
موجودات متداولة			
النقد والنقد المعادل	٥	١٦,٢٠٥,١٠١	١١,٨٠٩,٦٤٥
ذمم مدينة تجارية	٦	١١,٤٠٦,٣٩٣	١٢,٥٩٢,٥٠٥
بضاعة	٧	٦,٩٢٨,٦٥٤	٧,٣٦٦,٢٤٩
أرصدة مدينة أخرى	٨	١,٧٣٣,٧٤٤	١,٩٩٥,٥٥٤
ذمم أطراف ذات علاقة مدينة	٩	٧,٢٤٢,٦٧٢	٥,٠٤١,٠٦٨
مجموع الموجودات المتداولة		٤٣,٥١٦,٥٦٤	٣٨,٨٠٥,٠٢١
موجودات غير متداولة			
ممتلكات، آلات ومكائن	١٠	١٨,٦٧٩,٤٩٥	١٧,٣٠٥,٠٧٤
تأمينات مستردة		٧٦٢,٨٣٢	٧٨٢,٨٣٢
مجموع الموجودات غير المتداولة		١٩,٤٤٢,٣٢٧	١٨,٠٨٧,٩٠٦
مجمـــوع الموجودات		٦٢,٩٥٨,٨٩١	٥٦,٨٩٢,٩٢٧
المطلوبات وحقوق المساهمين			
مطلوبات متداولـــة			
ذمم دائنة تجارية		٣,٨٥٣,٤٥٦	٢,٣٥٦,٢٥٣
قروض قصيرة الآجل		-	١,٠٠٠,٠٠٠
أرصدة دائنة أخرى ومخصصات	١١	٦,٥٨٠,٥١٠	٥,٩٣٣,٣٥٨
أرباح موزعة مستحقة الدفع		١٧٥,٤٧٢	١٧٥,٤٧٢
ذمم أطراف ذات علاقة دائنة	٩	١,٣١٧,١٤٨	٢,٨٨٢,٢٢٧
مجموع المطلوبات المتداولة		١١,٩٢٦,٥٨٦	١٢,٣٤٧,٣١٠
مطلوبات غير متداولة			
مخصص مكافأة نهاية الخدمة		٦,٢٥٧,٤١٣	٤,٤٧١,٣١٩
مجموع المطلوبات غير المتداولة		٦,٢٥٧,٤١٣	٤,٤٧١,٣١٩
حقـــوق المساهمين			
رأس المال المدفوع	١٢	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠
إحتياطي قانوني	١٣	٥,٠٠٦,١٩١	٤,٥٣٦,١٣٢
إحتياطي إختياري	١٤	٧٦٧,٩٣٧	٧٦٧,٩٣٧
أرباح مرحلة		١٤,٠٠٠,٧٦٤	٩,٧٧٠,٢٢٩
مجموع حقـوق المساهمين		٤٤,٧٧٤,٨٩٢	٤٠,٠٧٤,٢٩٨
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		٦٢,٩٥٨,٨٩١	٥٦,٨٩٢,٩٢٧

لقد تمت الموافقة على البيانات المالية من قبل مجلس إدارة الشركة بتاريخ ١٤ يناير ٢٠١٤ وقعت بالنيابة عنهم من قبل

عادل فهمي
المدير العام

رامي إبراهيم
المدير المالي

"إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية"

Rödl
Middle East

بيان ب

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

بيان الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
"جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي"

	إيضاح	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
المبيعات		٥١,٤٨٥,٣٨٧	٤٨,٣١٩,١١٦
خصم على المبيعات		(١,٩١٢,٣٩٨)	(١,٢٥٨,٥٧٢)
صافي المبيعات		٤٩,٥٧٢,٩٨٩	٤٧,٠٦٠,٥٤٤
تكلفة المبيعات		(٣٥,٠٢٧,٣٤٧)	(٣٣,٥٧٤,٦٠٧)
مجمل الربح		١٤,٥٤٥,٦٤٢	١٣,٤٨٥,٩٣٧
إيرادات أخرى	١٥	١,٣٩٠,٧٦٨	١,٧٢٨,٩٥٤
مجموع الإيرادات		١٥,٩٣٦,٤١٠	١٥,٢١٤,٨٩١
المصاريف والأعباء الأخرى			
مصاريف بيع وتسويق		٤,٥٨٠,٨٣٦	٥,٤٧٢,٨١٤
مصاريف إدارية وعمومية		٤,٦٥٤,٩٨٠	٤,٠٣٧,١٦٥
مصاريف تمويل		-	٤,٤٠٩
بدل إمتياز لحكومة عجمان	١٦	٢,٠٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠
مجموع المصاريف والأعباء الأخرى		(١١,٢٣٥,٨١٦)	(١١,٠١٤,٣٨٨)
صافي ربح السنة		٤,٧٠٠,٥٩٤	٤,٢٠٠,٥٠٣
ربحية السهم	١٧	٠,١٩	٠,١٧

"إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية"

Rödl
Middle East

بيان ج

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
"جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي"

	رأس المال المدفوع	إحتياطي قانوني	إحتياطي إختياري	أرباح مرحلة	المجموع
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٤,١١٦,٠٨٢	٧٦٧,٩٣٧	٥,٩٨٩,٧٧٦	٣٥,٨٧٣,٧٩٥
صافي ربح السنة	-	-	-	٤,٢٠٠,٥٠٣	٤,٢٠٠,٥٠٣
المحول إلى الإحتياطي القانوني	-	٤٢٠,٠٥٠	-	(٤٢٠,٠٥٠)	-
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٤,٥٣٦,١٣٢	٧٦٧,٩٣٧	٩,٧٧٠,٢٢٩	٤٠,٠٧٤,٢٩٨
صافي ربح السنة	-	-	-	٤,٧٠٠,٥٩٤	٤,٧٠٠,٥٩٤
المحول إلى الإحتياطي القانوني	-	٤٧٠,٠٥٩	-	(٤٧٠,٠٥٩)	-
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٦,١٩١	٧٦٧,٩٣٧	١٤,٠٠٠,٧٦٤	٤٤,٧٧٤,٨٩٢

"إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية"

Rödl
Middle East

بيان د

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
"جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي"

	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
التدفقات النقدية من عمليات التشغيل		
صافي ربح السنة	٤,٧٠٠,٥٩٤	٤,٢٠٠,٥٠٣
تعديلات غير نقدية:		
استهلاكات	٤,١٣٦,٦٩٥	٤,١٨٣,٢٨٦
أرباح بيع أصول ثابتة	(٣٩,٥٧٦)	(٧٨,٠٠٤)
مخصص مكافأة نهاية الخدمة	١,٨٦٠,٦١٧	٤٥١,٤٠٤
دفعات لمكافأة نهاية الخدمة للعاملين	(٧٤,٥٢٣)	(٤٠١,٩٦٣)
صافي التغير في بنود رأس المال العامل	٤,٠٤٩,٨٧٢	٢,٠٤٤,٧٣٠
التدفقات النقدية من عمليات التشغيل	١٤,٦٣٣,٦٧٩	١٠,٣٩٩,٩٥٦
التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار		
شراء ممتلكات، آلات ومكائن	(٥,٥٢١,٨٧٠)	(٧٩٩,٢٣١)
العائد من بيع أصول ثابتة	٥٠,٣٣٠	١١٥,٧٢٤
التدفقات النقدية (المستخدمة في) عمليات الاستثمار	(٥,٤٧١,٥٤٠)	(٦٨٣,٥٠٧)
التدفقات النقدية من عمليات التمويل		
تسديدات القروض البنكية	(١,٠٠٠,٠٠٠)	(٢,٠٠٠,٠٠٠)
دفعات الأرباح الموزعة	-	(٣٢٣)
ذمم أطراف ذات علاقة	(٣,٧٦٦,٦٨٣)	١,٤٤٤,٠٣٨
التدفقات النقدية (المستخدمة في) عمليات التمويل	(٤,٧٦٦,٦٨٣)	(٥٥٦,٢٨٥)
الزيادة في النقد والنقد المعادل	٤,٣٩٥,٤٥٦	٩,١٦٠,١٦٤
النقد والنقد المعادل في بداية السنة	١١,٨٠٩,٦٤٥	٢,٦٤٩,٤٨١
النقد والنقد المعادل في نهاية السنة	١٦,٢٠٥,١٠١	١١,٨٠٩,٦٤٥

"ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية"

Rödl
Middle East

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك"

١- تأسيس الشركة وغاياتها

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية – ش.م.ع – تأسست الشركة بعجمان بموجب المرسوم الاميري رقم ١٣ الصادر عن حاكم إمارة عجمان في ٢٨ مارس ١٩٧٧ وباشرت عملياتها في ٢٤ مايو ١٩٧٧، وقد تم توفيق أوضاع الشركة بما يتماشى مع القانون الإتحادي رقم ١٩٨٤/٨ وتعديلاته اللاحقة وذلك حسب قرار الجمعية العمومية غير العادية المنعقدة في ٢٠ فبراير ١٩٩٣.
تتلخص أغراض الشركة في إمتلاك وإستغلال وإدارة "مصنع غلفا للمياه المعدنية" في منطقة مصفوت بإمارة عجمان – من أغراض الشركة كذلك إقامة مصانع الإنتاج وتعبئة المياه المعدنية والعصير والمشروبات الخفيفة ومصانع المواد الغذائية وتسويق منتجات هذه المصانع وكذلك تصنيع وتسويق القوارير والأغطية البلاستيكية.

عدد موظفين الشركة للسنة ١٠٩ (١١١ لسنة ٢٠١٢) بتكلفة ٧,٦٢٦,٧٢٠ (٦,٦٧٦,٨١٧ لسنة ٢٠١٢).

٢ - تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية متفقة مع تلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية للسنة السابقة بما فيها تلك المعايير الجديدة والمعدلة التي تسرى على السنة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

٢-١ المعايير التي تسرى على السنة الحالية:

المعيار الدولي للتقارير المالية ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات – تحويل أصول مالية
يتطلب التعديل إفصاحات إضافية حول الأصول المالية التي تم تحويلها ولكن لم يتم إستبعادها لكي يتمكن مستخدمو البيانات المالية للشركة من إدراك العلاقة بين تلك الأصول التي لم يتم إستبعادها والإلتزامات المرتبطة بها. إضافة إلى ذلك، يتطلب التعديل إفصاحات حول إستمرار السيطرة على الأصول المستبعدة حتى يتمكن مستخدمو البيانات المالية من تقييم طبيعة إستمرار الشركة في السيطرة على تلك الأصول المستبعدة والمخاطر المرتبطة بها.

معيار المحاسبة الدولي ١ – عرض بنود الدخل الشامل الآخر (المعدل)
تغير التعديلات على معيار المحاسبة الدولي ١ طريقة تجميع البنود المعروضة ضمن الدخل الشامل الأخر. يتم عرض البنود التي يمكن إعادة تصنيفها (أو "يعاد تسجيلها") في الربح أو الخسارة في فترة مقبلة (على سبيل المثال، الأرباح والخسائر الإكتوارية من خطط منافع محددة وإعادة تقييم أراضي ومباني) بشكل منفصل عن البنود التي لا يمكن إعادة تصنيفيها (على سبيل المثال: صافي الربح من التحوط على صافي الاستثمار، فروق ترجمة عمليات أجنبية، صافي الحركة على تحوطات التدفق النقدي وصافي الخسارة أو الربح الأصول المالية المتاحة للبيع). يؤثر التعديل على العرض فقط.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ – الإفصاحات – تقاص الأصول المالية والإلتزامات المالية (المعدل)
تتطلب هذه التعديلات من المنشأة أن تقم بالإفصاح عن معلومات تتعلق بخصوص المقاصة والترتيبات ذات الصلة (مثل: إتفاقيات الضمان). إن هذه الإفصاحات تقدم للمستخدمين معلومات قد تكون مفيدة في تقيم تأثير ترتيبات على المركز المالي للمنشأة. إن الإفصاحات الجديدة مطلوبة لكافة الأدوات المالية المحققة والتي تم مقاصتها وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٢ الأدوات المالية: العرض. تسرى الإفصاحات أيضاً على الأدوات المالية المحققة والتي تخضع لترتيب مقاصة أساس ملزم أو ترتيب مماثل بغض النظر عن إجراء المقاصة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٢.

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك"

المعيار الولي للتقارير المالية رقم ١٠: البيانات المالية المجمعة
إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ يحل محل إجراءات التجميع الموضحة في معيار المحاسبة رقم ٢٧: "البيانات المالية المجمعة والمنفصلة" وتلك الموضحة في التفسير رقم ١٢: "التجميع – المؤسسات ذات الأغراض الخاصة" وذلك بتقديم نموذج تجميع موحد لكافة المنشأت على أساس السيطرة بغض النظر عن طبيعة الشركة المستثمر فيها (أي فيما إذا كانت الشركة تم السيطرة عليها من خلال حقوق تصويت المستثمرين أو من خلال ترتيبات تعاقدية أخرى كما هو متعارف عليه في المؤسسات ذات الأغراض الخاصة). وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠، فإن السيطرة تعتمد على فيما إذا كان لدى المستثمر ١) سيطرة على الشركة المستثمر بها، ٢) تعرض أو حقوق للعوائد متعددة من مشاركتها مع الشركة المستثمر بها، و٣) القدرة على استخدام سيطرتها على الشركة المستثمر بها في التأثير على مبلغ العوائد. إضافة إلى ذلك في نوفمبر ٢٠١٢، قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية المجمعة ليستثني متطلبات التجميع للشركات التي تلبي مفهوم شركة استثمار. يتطلب استثناء التجميع من شركات الاستثمار أن تقوم بالمحاسبة عن الشركات التابعة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١: الترتيبات المشتركة
يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ متطلبات محاسبية جديدة للمشروعات المشتركة ويحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣١: الحصص في المشاريع المشتركة. وقد تم إلغاء خيار تطبيق طريقة التجميع النسبي عند المحاسبة عن الشركات تحت السيطرة المشتركة. بالإضافة إلى ذلك فإن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ يستبعد الأصول تحت السيطرة المشتركة ويميز الآن بين العمليات المشتركة والمشاريع المشتركة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢: الإفصاح عن الحقوق في منشآت أخرى
يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ تعزيز الإفصاحات عن كل من المنشآت المجمعة وغير المجمعة التي يوجد للشركة مشاركة فيها. إن الغرض من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ هو تقديم معلومات قد تمكن مستخدمي البيانات المالية من تقييم أساس السيطرة وأية قيود على الأصول والإلتزامات المجمعة والتعرض للمخاطر الناتجة عن المشاركة مع منشآت غير مجمعة ومشاركة أصحاب الحقوق غير المسيطرة في أنشطة الشركات المجمعة.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣: قياس القيمة العادلة
إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ يحل محل إرشادات قياس القيمة العادلة في المعايير الحالية. يضع المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ تعريفاً للقيمة العادلة ويوفر إرشادات حول كيفية تحديد القيمة العادلة كما يتطلب إفصاحات حول طرق قياس القيمة العادلة. ومع ذلك لا يغير المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ المتطلبات المتعلقة بتحديد البنود التي يجب قياسها أو الإفصاح عنها بالقيمة العادلة.

Rödl
Middle East

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك"

٢-٢ المعايير الصادرة ولم تطبق بعد:

فيما يلي المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة والتي لا يتم تطبيقها بشكل إلزامي على السنة المالية التي تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (ولكن يسمح بالتطبيق المبكر لها):

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (IFRS) ٩: الأدوات المالية (المعدل في ٢٠١٠)
(يسرى على الفترات المالية التي تبدا في أو بعد ١ يناير ٢٠١٥)
إن المعيار (IFRS) ٩ هو معيار جديد للأدوات المالية والمزمع أن يحل محل معيار المحاسبة الدولي ٣٩ بكامله.

يتكون مشروع الإستبدال من ٣ مراحل:
- المرحلة الأولي : تصنيف وقياس الموجودات والإلتزامات المالية.
- المرحلة الثانية: مرحلة الإنخفاض.
- المرحلة الثالثة: محاسبة التحوط.

تعديلات معيار المحاسبة الدولي (IAS) ٣٢: تقاص الموجودات المالية والإلتزامات المالية
(يسرى على الفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤)
إن التعديلات على معيار المحاسبة الدولي ٣٢ توضح التطبيقات الموجودة فيما يتعلق بمتطلبات التقاص، وبالأخص توضيح المفهوم الحالي للحق أو الأساس الملزم والترتيب المماثل، ويسرى المعيار على الفترات التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٥ ويتم التطبيق بأثر رجعي.

التعديلات على معيار (IFRS ١٠, ١٢) ومعيار المحاسبة (IAS ٢٧) المؤسسات الاستثمارية
(يسرى على الفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤)
إن التعديلات على معيار IFRS١٠ تقدم إستثناء من متطلبات تجميع الشركات التابعة في شركة استثمارية. وطبقاً لشروط الاستثناء فإن الشركة الاستثمارية مطالبة بأن تقيس حصتها في الشركة التابعة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ولا يطبق الاستثناء في الشركات التابعة للشركات الاستثمارية التي تخدم الأنشطة الاستثمارية لشركة الاستثمار.
كما أن التعديلات التي تمت على معيار IFRS ١٢, ٢٧ هي لتقديم متطلبات جديدة للإفصاح في الشركات الاستثمارية.
وبشكل عام فإن التعديلات تتطلب التطبيق بأثر رجعي مع أحكام انتقالية محددة.

وتتوقع الإدارة أن يتم تطبيق المعايير الجديدة التي تتعلق بالبيانات المالية للشركة للفترة التي تبدأ في أو بعد التاريخ الفعلي لسريان هذه المعايير. كما أن بعض هذه المعايير الجديدة والتي تم إصدارها وليس لها علاقة بأنشطة الشركة، من المتوقع أن لا يكون لها تأثير مادي على البيانات المالية للشركة.

Rödl
Middle East

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك"

٣- السياسات المحاسبية الهامة :

إن أهم السياسات المحاسبية المتبعة لإعداد البيانات المالية كما يلي:

٣-١ أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية وفقا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRSs) الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية (IFRIC) ومتطلبات قانون الشركات التجارية بدولة الإمارت العربية المتحدة.

٣-٢ العرف المحاسبي

- تم إعداد البيانات المالية على أساس التكلفة التاريخية المعدلة بإعادة تقييم بعض الموجودات بالقيمة العادلة كما هو موضح تفصيليا في السياسات والإيضاحات المرفقة.
- تم اتباع السياسات المحاسبية المستخدمة بصورة منتظمة خلال السنة ومطابقة للسياسات المستخدمة في السنة السابقة.
- تم إعداد البيانات المالية بالدرهم الإماراتي.

٣-٣ الأدوات المالية

التصنيف

يعتمد التصنيف على الغرض من اقتناء الأدوات المالية. تقوم الإدارة بتحديد هذا التصنيف عند الاعتراف المبدئي بالأداة المالية ويتم إعادة تقييمها عند إعداد البيانات المالية.
قامت الشركة بتصنيف أدواتها المالية كما يلي:

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

يتضمن هذا التصنيف تصنيفين فرعيين وهما موجودات مالية بغرض المتاجرة وموجودات مالية بالقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي. يتم تصنيف الأصل المالي ضمن هذا التصنيف إذا تم إقتنائه بصورة أساسية للبيع في الأجل القريب أو إذا قررت الإدارة تصنيفه كذلك عند الاعتراف المبدئي.

مدينون وأرصدة مدينة أخرى

هي موجودات مالية - بخلاف المشتقات المالية – ذات استحقاق ثابت أو محدد وتكون غير مسعرة في أسواق نشطة. وتنشأ عندما تقوم الشركة بأداء خدمات بصفة مباشرة إلى العملاء مع عدم وجود نية لتداول هذه الديون.

موجودات متاحة للبيع

هي تلك الموجودات المالية بخلاف المشتقات المالية والتي لم يتم تصنيفها ضمن أي من التصنيفات المذكورة أعلاه، ويتم الاحتفاظ بها لمدة غيرمحددة من الوقت ويمكن بيعها عند الحاجة الى سيولة أو عند التغير في معدلات الربح.

الذمم الدائنة والأرصدة الدائنة الأخرى

هي مطلوبات مالية بخلاف المشتقات المالية. يتم قيد المطلوبات عن مبالغ ستدفع في المستقبل مقابل تقديم خدمات أو توريد بضائع سواء صدرت بها فواتير من قبل المورد أو لم تصدر.

Rödl
Middle East

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك"

تحقق وعدم تحقق الأدوات المالية
يتحقق الأصل المالي أو الإلتزام المالي عندما تصبح الشركة طرفا في الشروط التعاقدية للأداة المالية. كما لا يتحقق أصل عندما تنتهي الحقوق التعاقدية في التدفقات النقدية من الأصل المالي أو عندما تقوم الشركة بتحويل كافة مخاطر ومزايا الملكية أو عندما لا تقوم بتحويل أو الإحتفاظ بكافة مخاطر ومزايا الملكية ولم يعد لها سيطرة علي الأصل. ولايتحقق الإلتزام المالي عند الإعفاء من الإلتزام المحدد بموجب العقد أو عند إلغائه أو إنتهاء صلاحيته.

القياس
يتم قياس جميع الموجودات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملة بخلاف الإستثمارات المالية المبوبة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل. حيث يتم إدراج تكاليف المعاملة المتعلقة بها في بيان الدخل.

لاحقاً يتم إعادة قياس الموجودات المتاحة للبيع والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل بقيمتها العادلة. ويتم إثبات المدينين والمطلوبات بالتكلفة المطفأة بإستخدام طريقة معدل العائد الفعلي.

يتم إثبات الأرباح والخسائر المحققة وغير المحققة والناتجة عن التغير في القيمة العادلة للموجودات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل في بيان الدخل في الفترة التي ظهرت خلالها تلك التغيرات. ويتم إثبات التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع في حقوق المساهمين مباشرة. عند بيع الإستثمارات المتاحة للبيع أو عند وجود إنخفاض في القيمة يتم تحويل المبالغ المعترف بها في حقوق المساهمين إلى بيان الدخل.

القيمة العادلة
يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية التي يتم تداولها في سوق مالي منظم طبقاً لسعر آخر أمر شراء معلن.

بالنسبة للإستثمارات غير المسعرة، فيتم تحديد قيمة عادلة مناسبة بالرجوع إلى القيمة السوقية لأداة مشابهة أو التعاملات السوقية أو بالاعتماد على التدفقات النقدية المخصومة المتوقعة أوأية طريقة تقييم أخرى. إن الإستثمارات المتاحة للبيع التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة يتم إثباتها بالتكلفة ناقصاً الإنخفاض في القيمة، إن وجد.

الإنخفاض في القيمة
تقوم الشركة بتاريخ كل مركز مالي بتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي على إنخفاض أصل محدد أو مجموعة أصول متشابهة. في حالة الإستثمارات في أدوات ملكيه المصنفة كإستثمارات متاحة للبيع فإن الإنخفاض الدائم أو الهام في قيمة تلك الإستثمارات يتم أخذه في الاعتبار عند تحديد ما إذا كان هناك مؤشرات على وجود إنخفاض في القيمة. وفي حالة وجود دليل على ذلك الإنخفاض فإن إجمالي الخسائر المتراكمة يتم قياسها بالفرق بين تكلفة الاقتناء والقيمة العادلة ناقصاً خسائر الإنخفاض في القيمة المعترف بها في سنوات سابقة، ويتم تحويلها من حقوق المساهمين إلى بيان الدخل. إن خسائر الإنخفاض في القيمة في أدوات مالية تمثل حقوق ملكية لا يتم عكسها مرة أخرى على بيان الدخل.

يتم تكوين مخصص محدد للإنخفاض في القيمة لمواجهة خطر الائتمان بالنسبة للمدينون وذلك عند وجود دليل موضوعي للشركة بأنها لن تستطيع تحصيل كافة المبالغ المستحقة لها. إن مقدار المخصص المحدد هو الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة المستردة للاصل والتي يتم تحديدها اعتماداً على القيمة الحالية للتدفقات النقدية مع الأخذ في الاعتبار استبعاد المبالغ القابلة للاسترداد للكفالات والضمانات مخصومة بناء على معدل العائد الفعلي عند بدء العقد. يتم الاعتراف بقيمة ذلك المخصص في بيان الدخل.

٤-٣ ممتلكات، آلات ومكائن

تستهلك الشركة ممتلكات، آلات ومكائن بطريقة القسط الثابت وتظهر بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم والهبوط في القيمة ويتم استهلاكها بطريقة القسط الثابت على مدار العمر الإنتاجي المتوقع وكما يلي:

مباني	٢٠ سنة
آلات ومكائن	٥ ــ ٧ سنوات
أثاث، أجهزة وتركيبات	٤ ــ ٥ سنوات
سيارات	٣ ــ ٥ سنوات

أرباح وخسائر بيع الأصول الثابتة تظهر ضمن بيان الدخل للسنة المالية.
لا يوجد تغير في طريقة ونسب الإهلاك الخاصة بالأصول الثابتة خلال السنة.

٥-٣ الذمم والأرصدة المدينة الأخرى

تمثل الذمم التجارية قيمة فواتير البيع بتاريخ المعاملة بعد طرح مخصص الديون المشكوك في تحصيلها بناءاً على مراجعة دورية لهذه الذمم في نهاية الفترة، ويتم إعدام الديون عند عدم إمكانية تحصيلها.

٦-٣ البضاعـــة

- تم تقييم البضاعة الجاهزة بالتكلفة (وهي تشمل التكلفة الصناعية شاملة المواد الأولية والأجور والمصاريف الصناعية) أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل.
- تم تقييم المواد الأولية في المخازن وقطع الغيار بسعر التكلفة وتحدد التكلفة بطريقة المتوسط المرجح ويتم أخذ مخصص في حال انخفاض القيمة.

٧-٣ الذمم والأرصدة الدائنة الأخرى

يتم الاعتراف بالالتزامات للمبالغ التي ستدفع مستقبلا للمشتريات والخدمات المقدمة للفرع سواءً تم استلام فاتورة بها أو لم يتم ذلك.

٨-٣ مخصص الإجازات ومكافأة نهاية الخدمة

تم احتساب مخصص الإجازات ومكافأة نهاية الخدمة للموظفين طبقاً لقانون العمل والعمال رقم (٨) لسنة ١٩٨٠ والتعديلات اللاحقة أو حسب العقود المبرمة مع الموظفين، إن هذا المخصص غير نقدي.

٣-٩ المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصص حينما يكون لدى الشركة إلتزام حالي (قانوني أو استدلالي) نتيجة لحدث سابق من المحتمل أن يتطلب تدفق صادر للمواد المتضمنة للمنافع الاقتصادية لتسوية الالتزام، ويمكن عمل تقدير موثوق به لمبالغ ذلك الالتزام، ويتم مراجعة المخصصات في تاريخ كل ميزانية عمومية وتعديلها لإظهار أفضل تقدير حالي.

٣-١٠ الإيرادات

يتم تسجيل الإيرادات عند إمكانية تدفق مكاسبها الاقتصادية المستقبلية إلى الشركة، وإمكانية تحديدها بوضوح.
تسجل المبيعات بقيمة فاتورة بيع البضاعة مطروحاً منها المردودات والخصومات التجارية.

٣-١١ التعاملات بالعملات الأجنبية

تقيد التعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية بالدرهم الإماراتي حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ حدوث تلك المعاملات، بينما يتم تحويل الموجودات والمطلوبات المسجلة بالعملات الأجنبية في نهاية السنة إلى الدرهم الإماراتي حسب أسعار الصرف السائدة بذلك التاريخ وتدرج جميع الفروقات الناتجة عن ذلك ضمن بيان الدخل، أرباح أو خسائر التبادل بما فيها تبادل العملات الأجنبية متضمنة في قائمة الدخل.

٣-١٢ النقد والنقد المعادل

يمثل نقد ونقد معادل في النقدية بالصندوق ولدى البنوك والودائع الثابتة التي تستحق خلال فترة لا تتجاوز ثلاثة شهور من تاريخ الإيداع.

٤- التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة

إن إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب إستخدام تقديرات وإفتراضات يمكن أن تؤثر على أرصدة الموجودات والمطلوبات والقيم التي تم الإفصاح عنها بالنسبة للموجودات والمطلوبات المحتملة في تاريخ البيانات المالية وكذلك قيم الإيرادات والمصروفات المسجلة خلال السنة. وقد قامت الإدارة بإفتراض هذه التقديرات طبقاً لأفضل وأحدث ما توفر لديها من معلومات ومع ذلك فإنه يجب أن يؤخذ في الأعتبار أن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.

٥- النقد والنقد المعادل

	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
عهد نقدية	-	٣٠,٤٠٢
نقد لدى البنك – حسابات جارية	١٥,٢٧٨,٠٣٥	١١,٦٣٤,١٥٣
ودائع تحت الطلب	٩٢٧,٠٦٦	١٤٥,٠٩٠
	----------	----------
	١٦,٢٠٥,١٠١	١١,٨٠٩,٦٤٥
	=========	=========

إن نسبة الفائدة على الودائع تحت الطلب ١.٥% (١.٥% لعام ٢٠١٢)

Rödl
Middle East

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك"

٦- ذمم مدينة تجارية

	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
ذمم مدينة تجارية	١١,٦٥٦,٣٩٣	١٣,٠٨٦,٩٣٩
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	(٢٥٠,٠٠٠)	(٤٩٤,٤٣٤)
	١١,٤٠٦,٣٩٣	١٢,٥٩٢,٥٠٥

٧- بضاعة

	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
مواد أولية	٤,١٣١,٩٧٣	٤,٦٨٥,٨٨٩
قطع غيار	٢,١٨١,٧٢٥	٢,٠٦٩,٤٨٩
بضاعة جاهزة	٨٤٣,١٥٩	٧٥٢,٠٠٤
مجموع البضاعة	٧,١٥٦,٨٥٧	٧,٥٠٧,٣٨٢
مخصص بضاعة بطيئة الحركة	(٢٢٨,٢٠٣)	(١٤١,١٣٣)
	٦,٩٢٨,٦٥٤	٧,٣٦٦,٢٤٩

٨- أرصدة مدينة أخرى

	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
شيكات برسم التحصيل	١,٢٠٦,١٣٤	١,٦٥٩,٧٨٨
مصاريف مدفوعة مقدما	٢٠٥,٥٨٨	١٧٩,٣٣٤
دفعات مقدمة للموردين	٣٢٢,٠٢٢	١٥٦,٤٣٢
	١,٧٣٣,٧٤٤	١,٩٩٥,٥٥٤

٩- ذمم أطراف ذات علاقة

إن الأطراف ذات علاقة تتمثل عادة في المساهمين والمدراء التنفيذيين وأعضاء الإدارة العليا للشركة وعائلاتهم والشركات التي يملكون حصصا رئيسية فيها. تقوم الشركة الأم بتحديد شروط المعاملات والخدمات المستلمة أو المقدمة من/إلى الأطراف ذات علاقة إلى جانب المصاريف الأخرى. لا تستحق فوائد على المبالغ المستحقة من/إلى الأطراف ذات علاقة وليست لها تواريخ استحقاق محددة.

قامت الشركة خلال السنة بتعاملات جوهرية مع أطراف ذات علاقة، وتمثل هذه التعاملات عمليات تمويل بين هذه الشركات.

Rödl
Middle East

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك"

إن أرصدة أطراف ذات علاقة في نهاية السنة كما يلي:-

	ذمم أطراف ذات علاقة مدينة	ذمم أطراف ذات علاقة دائنة
الشركة الخليجية للصناعات الغذائية (كاليفورنيا جاردن)	٧,٢٤٢,٦٧٢	-
الشركة الكويتية للأغذية – (أمريكانا) – المكتب الرئيسي، الكويت	-	١,٣١٧,١٤٨
	٧,٢٤٢,٦٧٢	١,٣١٧,١٤٨

١٠- ممتلكات، آلات ومكائن

	أراضي	مباني	آلات ومكائن	أثاث، أجهزة وتركيبات	سيارات	مشاريع تحت التنفيذ	المجموع
التكلفة							
الرصيد في ٢٠١٢/١٢/٣١	٢٤٣,٠٠٠	٢٠,٦٩٢,٧٠٦	٤٨,٢٦٣,٢٦٧	٤,٥٦٦,٥٨٩	٢,٤٧٤,٣٦٨	١٤٨,٦٩٦	٧٦,٣٨٨,٦٢٦
اصول محوله	-	-	١٤٨,٦٩٦	-	-	(١٤٨,٦٩٦)	-
إضافات خلال السنة	-	-	٥,٢٧٦,٣٣٠	٩٥,٥٤٠	١٥٠,٠٠٠	-	٥,٥٢١,٨٧٠
استبعادات خلال السنة	-	(٤,٢٨٣)	(١,٥٢٧,٠٢٧)	(١,١٣٢,٥١٨)	(١٠٥,٠٠٠)	-	(٢,٧٦٨,٨٢٨)
الرصيد في ٢٠١٣/١٢/٣١	٢٤٣,٠٠٠	٢٠,٦٨٨,٤٢٣	٥٢,١٦١,٢٦٦	٣,٥٢٩,٦١١	٢,٥١٩,٣٦٨	-	٧٩,١٤١,٦٦٨
الاستهلاك							
الرصيد في ٢٠١٢/١٢/٣١	-	١٢,٩٧٨,١٢٤	٣٩,٧٠٢,٧٢٣	٤,٢٥٣,٥٧٧	٢,١٤٩,١٢٨	-	٥٩,٠٨٣,٥٥٢
إضافات خلال السنة	-	٦٠٣,٩٤٧	٣,٣٠٣,٥٤٥	١٢٥,٥٩٥	١٠٣,٦٠٨	-	٤,١٣٦,٦٩٥
إستبعادات خلال السنة	-	(٢,٩٨٢)	(١,٥١٨,٠٠٠)	(١,١٣٢,٠٩٢)	(١٠٥,٠٠٠)	-	(٢,٧٥٨,٠٧٤)
الرصيد في ٢٠١٣/١٢/٣١	-	١٣,٥٧٩,٠٨٩	٤١,٤٨٨,٢٦٨	٣,٢٤٧,٠٨٠	٢,١٤٧,٧٣٦	-	٦٠,٤٦٢,١٧٣
صافي القيمة الدفترية							
الرصيد في ٢٠١٣/١٢/٣١	٢٤٣,٠٠٠	٧,١٠٩,٣٣٤	١٠,٦٧٢,٩٩٨	٢٨٢,٥٣١	٣٧١,٦٣٢	-	١٨,٦٧٩,٤٩٥
الرصيد في ٢٠١٢/١٢/٣١	٢٤٣,٠٠٠	٧,٧١٤,٥٨٢	٨,٥٦٠,٥٤٤	٣١٣,٠١٢	٣٢٥,٢٤٠	١٤٨,٦٩٦	١٧,٣٠٥,٠٧٤

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك"

١١- أرصدة دائنة أخرى ومخصصات

	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
شيكات مؤجلة الدفع	٢,٧٦٩,٩٨٦	٢,٠٢٧,٢٢٠
مصاريف مستحقة	٣,٤٠٢,٠٨٩	٣,٤٧١,٩٤٨
أرصدة دائنة أخرى	٤٠٨,٤٣٥	٤٣٤,١٩٠
	٦,٥٨٠,٥١٠	٥,٩٣٣,٣٥٨

١٢- رأس المال المدفوع

خلال إجتماع الجمعية العمومية غير العادية للشركة بتاريخ ٦ ديسمبر ٢٠٠٦، تقرر زيادة رأس مال الشركة المدفوع بالكامل من ١٣,٣٥٧,٨٢٠ درهم (ثلاثة عشر مليوناً وثلاثمائة وسبعة وخمسون ألفاً وثمانمائة وعشرون درهماً فقط) إلى رأس مال مصرح به بقيمة ٤٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (أربعون مليون درهماً فقط) وتقرر ان يتم الدعوة للإكتتاب بزيادة رأس المال على مراحل بحيث تكون المرحلة الاولى بطلب مبلغ ١١,٦٤٢,١٨٠ درهم (أحد عشر مليون وستمائة وإثنان وأربعون ألفاً ومائة وثمانين درهماً فقط) ليصبح رأس المال المدفوع ٢٥,٠٠٠,٠٠٠ درهم (خمسة وعشرون مليون درهماً فقط) على أن يتم طلب المتبقي على مراحل لاحقة يحددها مجلس الإدارة.

١٣- إحتياطي قانوني

كما هو مقرر في قانون الشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة، يحول ١٠% من الربح السنوي إلى الاحتياطي القانوني. يمكن للمساهمين وقف التحويل السنوي عند بلوغ الاحتياطي القانوني نصف قيمة رأس المال وهذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

١٤- إحتياطي إختياري

طبقاً للنظام الأساسي للشركة فإنه يتم إقتطاع نسبة من صافي الربح يقوم بتحديدها مجلس الإدارة وتخصص لحساب الإحتياطي الإختياري.

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك"

١٥- إيرادات أخرى

	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
فوائد بنكية	١,٢٣٥	١,١٧٧
أرباح بيع أصول ثابتة	٣٩,٥٧٦	٧٨,٠٠٤
ايجار	-	٦٠٠,٠٠٠
متنوعة	١,٣٤٩,٩٥٧	١,٠٤٩,٧٧٣
	١,٣٩٠,٧٦٨	١,٧٢٨,٩٥٤

١٦- بدل إمتياز حكومة عجمان

بموجب كتاب من ديوان حاكم عجمان في إمارة عجمان إلى شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية بتاريخ ١٨ فبراير ٢٠١٣، فإن حكومة عجمان وافقت على أن يكون تعويضها عن الإمتياز الممنوح للشركة مبلغاً سنوياً مقطوعاً وقدره ٢,٠٠٠,٠٠٠ (مليونان درهم فقط) ولفترة ثلاث سنوات إبتداءاً من ١ يناير ٢٠١٣ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

١٧- ربحية السهم

	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
أرباح السنة	٤,٧٠٠,٥٩٤	٤,٢٠٠,٥٠٣
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية لغايات إحتساب ربحية الأسهم	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠
ربحية السهم	٠,١٩	٠,١٧

١٨- التزامات طارئة

	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
خطابات ضمان	٣٣٠,٠٠٠	٣٣٠,٠٠٠
إعتمادات مستندية	١٥٤,٨٣٦	١,٦٤٥,٣٤٤
	٤٨٤,٨٣٦	١,٩٧٥,٣٤٤

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك"

١٩- الأدوات المالية

١٩-١ فئات الأدوات المالية

تتمثل الأدوات المالية في الموجودات والمطلوبات المالية للشركة وتشمل الموجودات المالية النقد والنقد المعادل وذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى أما المطلوبات المالية فتشمل أوراق دفع، وذمم الشركات الشقيقة وبنوك دائنة وذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى وتسهيلات بنكية.

١٩-٢ القيمة العادلة للأدوات المالية

تمثل القيمة العادلة للأدوات المالية المبالغ التي يمكن أن يستبدل بها أصل أو يسدد بها إلتزام بين أطراف ذوي دراية كافية ورغبة في التعامل على أسس متكافئة . وقد أستخدمت الشركة الإفتراضات والطرق المتعارف عليها في تقدير القيم العادلة للأدوات المالية حيث يتم تحديد القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات الشركة طبقاً لما يلي:

- القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لها نفس الطبيعة والشروط والمتداولة في سوق نشط يتم تحديدها بالرجوع إلى أسعار السوق المعلنة.
- القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية الأخرى (فيما عدا المشتقات المالية) يتم تحديد قيمتها العادلة طبقاً لنماذج التسعير المتعارف عليها إستناداً إلى التدفقات النقدية المستقبلية المخصومة بسعر الخصم الجاري المتاح بالسوق لأداة مالية مماثلة.
- القيمة العادلة للأدوات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة لا تختلف بصورة جوهرية عن قيمتها الدفترية.

٢٠- إدارة المخاطر المالية

تستخدم الشركة أدوات مالية تتعرض للعديد من المخاطر المالية مثل مخاطر الإئتمان ومخاطر السوق ومخاطر السيولة ومخاطر سياسية.
تقوم الشركة بصورة دورية بمراجعة المخاطر التي تتعرض لها وتقوم بإتخاذ الإجراءات المناسبة لتخفيض تلك المخاطر للحد المقبول.

إن أهم المخاطر التي تتعرض لها الشركة تتمثل فيما يلي:

٢٠-١ خطر الإئتمان

إن خطر الإئتمان هو خطر إحتمال عدم قدرة أحد اطراف الأداة المالية على الوفاء بالتزاماته مسبباً خسارة مالية للطرف الآخر. إن الموجودات المالية والتي تعرض الشركة بشكل رئيسي لخطر الإئتمان، تتمثل بشكل رئيسي في الذمم المدينة. إن خطر الإئتمان المتعلق بالذمم والأرصدة المدينة أخرى يعتبر محدود نتيجة العدد الكبير للعملاء و الملاءة المالية لهم.

٢٠-٢ مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة الشركة على الوفاء بالتزاماتها النقدية. إن إدارة مخاطر السيولة تتضمن الإحتفاظ بنقدية كافية وتوفير مصادر التمويل عن طريق توفير تسهيلات كافية، والإحتفاظ بالموجودات ذات السيولة العالية ومراقبة السيولة بشكل دوري عن طريق التدفقات النقدية المستقبلية.
تم عرض جدول الإستحقاقات للإلتزامات المدرج أدناه إستناداً إلى الفترة من تاريخ الميزانية العمومية حتى تاريخ الإستحقاقات التعاقدية وفي حال عدم وجود تاريخ إستحقاق تعاقدي للأداة المالية يتم عرضها طبقاً لتقديرات الإدارة على أساس الفترة التي يتم فيها تحصيل أو إستبعاد الأصل لتسوية الإلتزام.

Rödl
Middle East

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك"

فيما يلي تحليل الإستحقاقات للمطلوبات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:

المطلوبات	خلال ٣ أشهر	من ٣ أشهر إلى سنة	من سنة إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
ذمم دائنة تجارية	٣,٨٥٣,٤٥٦	-	-	-	٣,٨٥٣,٤٥٦
أرصدة دائنة أخرى ومخصصات	-	٦,٥٨٠,٥١٠	-	-	٦,٥٨٠,٥١٠
أرباح موزعة مستحقة الدفع	-	١٧٥,٤٧٢	-	-	١٧٥,٤٧٢
ذمم اطراف ذات علاقة دائنة	-	١,٣١٧,١٤٨	-	-	١,٣١٧,١٤٨
مخصص مكافأة نهاية الخدمة	-	-	-	٦,٢٥٧,٤١٣	٦,٢٥٧,٤١٣
	٣,٨٥٣,٤٥٦	٨,٠٧٣,١٣٠	-	٦,٢٥٧,٤١٣	١٨,١٨٣,٩٩٩

فيما يلي تحليل الإستحقاقات للمطلوبات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

المطلوبات	خلال ٣ أشهر	من ٣ أشهر إلى سنة	من سنة إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
ذمم دائنة تجارية	٢,٣٥٦,٢٥٣	-	-	-	٢,٣٥٦,٢٥٣
قروض قصيرة الآجل	١,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	١,٠٠٠,٠٠٠
أرصدة دائنة أخرى ومخصصات	-	٥,٩٣٣,٣٥٨	-	-	٥,٩٣٣,٣٥٨
أرباح موزعة مستحقة الدفع	-	١٧٥,٤٧٢	-	-	١٧٥,٤٧٢
ذمم اطراف ذات علاقة دائنة	-	٢,٨٨٢,٢٢٧	-	-	٢,٨٨٢,٢٢٧
مخصص مكافأة نهاية الخدمة	-	-	-	٤,٤٧١,٣١٩	٤,٤٧١,٣١٩
	٣,٣٥٦,٢٥٣	٨,٩٩١,٠٥٧	-	٤,٤٧١,٣١٩	١٦,٨١٨,٦٢٩

٣-٢٠ مخاطر السوق

تتضمن مخاطر السوق خطر السعر وخطر سعر الفائدة وتنشأ تلك المخاطر نتيجة تغير الأسعار بالسوق وكذلك تغيير معدلات الفائدة وأسعار الصرف.

- **مخاطر العملات الأجنبية**

تنشأ تلك المخاطر عن المعاملات بالعملات الأجنبية. وتقوم الشركة بإدارة تلك المخاطر عن طريق وضع حدود للتعامل في عملات أجنبية ومع الأطراف الأخرى وكذلك التعامل فقط بالعملات الرئيسية ومع أطراف ذوي سمعة حسنة.

Rödl
Middle East

شركة غلفا للمياه المعدنية والصناعات التحويلية
شركة مساهمة عامة
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
" جميع المبالغ بالدرهم الإماراتي ما لم يذكر غير ذلك"

- **مخاطر التدفقات النقدية والقيمة العادلة ومعدلات الفائدة**

لا يوجد لدى الشركة موجودات هامة ذات سعر فائدة وعليه، فإن دخل الشركة وتدفقاتها النقدية والتشغيلية لا تتأثر بتغيرات سعر الفائدة بالسوق.
تنشأ مخاطر سعر الفائدة عن القروض طويلة الأجل.
تقوم الشركة بتحليل تعرضها لأسعار الفائدة وفقاً لأساس ديناميكي، حيث يتم وضع العديد من الإفتراضات أخذا في الاعتبار إعادة التمويل. تجديد تسهيلات قائمة، أو بدائل تمويل أخرى. وبناءاً على تلك الإفتراضات، تقوم الشركة بإحتساب أثر تغيرات محددة بأسعار الفائدة على الأرباح أو الخسائر. ووفقاً لكل إفتراض، يتم تعديل معدل الفائدة بالنسبة لكافة العملات يتم إجراء تلك الإفتراضات بالنسبة للمطلوبات الهامة التي تحمل معدلات فائدة.

٢١- إدارة مخاطر رأس المال

إن أهداف الشركة عند إدارة رأس المال هي:
- حماية قدرة الشركة على الإستثمرار كمنشأة ناجحة بحيث تستطيع الإستمرار في توفير العائدات للمساهمين والمنافع لأصحاب المصالح الآخرين.
- توفير عائد مناسب للشركات بتسعير الخدمات والمنتجات بشكل يتناسب مع مستوى المخاطره.

وتحدد الشركة رأس المال بما يتناسب مع المخاطره كما تدير هيكل رأس المال وتجرى التعديلات عليه في ضوء التغيرات في الظروف الأقتصادية وخصائص المخاطره المتعلقة بالأصل ومن أجل المحافظة على هيكل رأس المال وتعديله تقوم بتعديل مبلغ الأرباح الذي يدفع للمساهمين أو بيع أصول لتخصيص الدين.
وبما يتفق مع الآخرين في نفس الصناعة تقوم الشركة بمتابعة رأس المال على أساس نسبة المديونية إلى حقوق المساهمين ويتم إحتساب هذه النسبة عن طريق صافي الديون إلى إجمالي رأس المال المعدل ويحتسب صافي الديون كإجمالي القروض بما في ذلك التسهيلات الواردة في الميزانية العمومية مخصوماً منها النقد والنقد المعادل ويشمل رأس المال المعدل جميع مكونات حقوق المساهمين (رأس المال والاحتياطيات والأرباح المرحلة).

خلال ٢٠١٣ كانت سياسة الشركة الاحتفاظ بنسبة المديونية إلى حقوق المساهمين كما يلي:

	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
الديون	-	١,٠٠٠,٠٠٠
ناقصاً: النقد والنقد المعادل	١٦,٢٠٥,١٠١	١١,٨٠٩,٦٤٥
صافي الديون	(١٦,٢٠٥,١٠١)	(١٠,٨٠٩,٦٤٥)
إجمالي حقوق المساهمين	٤٤,٧٧٤,٨٩٢	٤٠,٠٧٤,٢٩٨
نسبة الديون	-	(%٢٧)

لم يتم احتساب النسبة لعدم وجود ديون.

٢٢- اعتماد البيانات المالية

تم اعتماد البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٥ يناير ٢٠١٤